

# Tout Pareil !

Spectacle musical très jeune public dès 18 mois

Dossier pédagogique

## Préambule

La compagnie Pic et Colegram est investie dans l'éveil à la culture et au spectacle vivant pour le tout petit et sa famille depuis 2007.

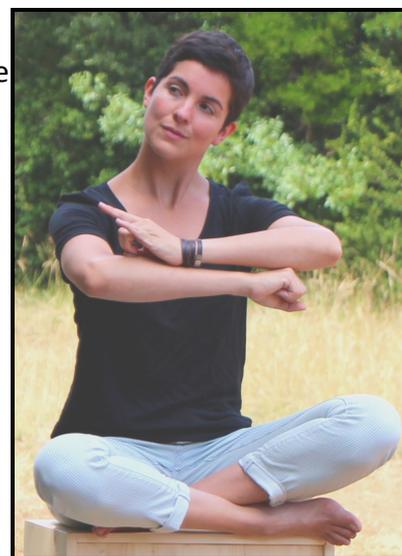
Après une première création, « ZouiBap » en 2013, Sarah Hassler et Marou Thin présentent « Tout Pareil ! » création née de l'envie de poursuivre le travail proposé lors de leur première collaboration artistique.

## Equipe artistique

**Sarah Hassler :**

Musicienne flûtiste-chanteuse. Formée au piano puis à la flûte traversière classique et jazz, elle approfondit le chant au fil de son parcours.

Elle débute la scène en 2002 en tant que flutiste au sein de diverses formations (Lavatronc orchestra – Jazz électrique, Collectif Pavé Jazz, Balbazar Big Band...). Parallèlement à sa pratique elle suit des études en musicologie à l'université Paris 8 puis en musicothérapie à l'université Montpellier 3. Après plusieurs années en tant que pédagogue (professeur de flûte traversière, d'éveil musical et de solfège) elle intègre la compagnie Pic et Colegram, dédiée à la musique et à la petite enfance eu sein de laquelle elle crée en 2013, avec Marou Thin, le spectacle *ZouiBap* (plus de 200 représentations) puis en 2015 le spectacle *Tout Pareil !* Elle compose par ailleurs pour le spectacle vivant (Deux amis, d'après Maupassant ; Histoire en Bois / Cie Moustache).



**Marou Thin :**

Musicienne professionnelle depuis 12 ans, Marou Thin a commencé par étudier la musique classique en écoles de musique en Auvergne et notamment au Conservatoire de Clermont-Ferrand où elle a obtenu sa Médaille d'Or en flûte traversière. Elle s'est ensuite intéressée à la musique traditionnelle française au contact de laquelle elle a développé son art, ses savoirs et sa personnalité de musicienne. Artiste au sein de plusieurs formations en musique traditionnelle, chanson française ou encore musique médiévale, Marou Thin s'est également investie dans l'organisation de divers événements et festivals culturels. D'abord flûtiste, elle pratique d'autres instruments comme la vielle à roue, l'accordéon diatonique et le chant. Elle rejoint Pic et Colegram en 2012, désireuse de partager ses expériences et de nourrir sa créativité au contact du très jeune public. Dans cette optique, elle crée en compagnie de Sarah Hassler les spectacles *ZouiBap* en 2013, puis *Tout Pareil !* En 2015.

## L'histoire

Au départ, quatre mains, deux corps qui n'en font qu'un, deux voix mêlées, un duo singulier et touchant qui se découvre peu à peu.

Imiter pour se rencontrer, pour jouer des mots, des gestes et des mélodies ; mais aussi pour apprendre, pour se détacher, pour créer.

Partant à la recherche de la variation sonore et musicale, « Tout Pareil ! » donne à voir au tout-petit un espace sensible et poétique, un jeu des ressemblances qui explore le geste dans sa relation au son.

Pour le plaisir de découvrir un spectacle créé à quatre mains, deux voix et tout plein de doigts !

Tout Pareil est un spectacle musical dédié au très jeune public, adressé aux enfants de 18 mois à 6 ans.

Durée : 30 minutes.

<u>Les instruments du spectacle</u>	<u>Programme des chansons</u>
<ul style="list-style-type: none"><li>- La guitare</li><li>- La flûte traversière</li><li>- La flûte traversière alto</li><li>- L'accordéon diatonique</li><li>- La kalimba</li><li>- Les tambours en bois</li><li>- Les lames sonores</li><li>- Les percussions corporelles</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- le Monstre à deux têtes</li><li>- Comptine de l'Escargot</li><li>- Pour faire un Escargot</li><li>- Tu fais tout pareil</li><li>- Qui ?</li><li>- Toi, moi, nous</li></ul>

## Supports et choix techniques

Nous avons fait le choix d'une scénographie simple et épurée afin de mettre l'accent sur ce qu'il y a à voir et écouter. Mais aussi parce qu'à nos yeux, il est important de pouvoir s'émerveiller du « peu » : une main qu'on découvre, des doigts qui dessinent un escargot ou un papillon... dans un contexte actuel où l'on est sans cesse confrontés au « toujours plus » : « toujours plus » d'images, « toujours plus » de lumières, « toujours plus » de vitesse, « toujours plus » d'extraordinaire, etc.. Pour un retour à la découverte du temps, du découpage de l'instant par la contemplation du simple mouvement d'un doigt, de l'accent d'une voix ou de la couleur d'un instrument de musique.



## Sensibilisation au spectacle

### Autour des chansons et de la voix :

Plusieurs chansons de « Tout Pareil » peuvent être utilisées. En étude de texte, support de dessin ou moment chanté en classe.

**Chanson « Le Monstre à deux têtes »** → à quoi ressemble ce monstre ? A dessiner, décrire, nommer, etc.. en classe.

### Paroles

« J'ai quatre mains, deux nez, deux têtes  
Mes doigts de pieds sont vingt dans mes chaussettes  
Quatre sourcils, quatre bras longs  
Pour me gratter le menton.

J'ai deux nombrils, quatre pommettes  
Pour mes yeux il faut deux paires de lunettes  
Si j'ouvre mes deux bouches grand  
On compte soixante-quatre dents

### Refrain

*Mais ça me suffirait bien  
De n'avoir que dix doigts à mes deux mains*

Quand sur la piste je m'élançe  
Mes quatre pieds s'emmêlent dans la danse  
C'est difficile, quatre genoux,  
Pour prendre ses jambes à son cou

Le vent s'amuse à faire des nœuds  
Dans ma tignasse aux mille et un cheveux  
Et quand j'ai faim, mes deux gosiers  
Grondent et me cassent les pieds

### Refrain

*Moi ça me suffirait bien  
De n'avoir que dix doigts à mes deux mains  
Oui moi ça me suffirait bien  
De n'avoir que dix doigts à mes deux mains »*

**Chanson « Pour faire un escargot »** → Recette d'un escargot. Dans le spectacle il est fabriqué avec nos mains. Les enfants peuvent ainsi imaginer d'autres éléments à ajouter à leur escargot avec leurs propres mains et doigts. C'est aussi l'occasion de dessiner des escargots de toutes sortes, ou d'en fabriquer en pâte à sel.

### Paroles

« Pour faire un escargot  
Je prends de jolis mots  
Et je fabrique un chemin  
Avec mes mains.

Moi, je lui mets des yeux  
Du bout des doigts c'est mieux  
Je lui ajoute des lunettes  
Violettes... Et bleues.

Moi, je peins sa coquille  
Jaune citron, blanc vanille  
Et je finis mon dessin  
Par de petits points. Rouges. Roses et verts.

Je pourrais lui faire des habits  
Mais je vois bien qu'il s'ennuie  
Alors, mieux qu'une cravate,  
Je lui présente... Le mille-pattes ! »



#### Autour des jeux de doigts :

Les mains, les doigts, et tous les personnages/tableaux qu'on peut y voir créent un vrai théâtre interactif, modulable à loisir. C'est une source inépuisable de créations et de partage avec l'enfant. Nous avons proposé plus haut un premier « jeu » de création d'escargot avec les mains.  
→ On peut aussi s'amuser à raconter une histoire de fleur, grâce à la comptine du même nom :

#### **« Ma main est une fleur »**

- partir main d'en bas, doigts allongés groupés, et ramener la main à hauteur d'épaule, bouts des doigts vers l'avant -

#### **« Elle s'ouvre »**

- ouvrir les doigts délicatement, comme s'ouvriraient des pétales -

#### **« Un papillon se pose sur ma petite fleur »**

- avec l'autre main, mimer un papillon en agitant les doigts, et le faire voler jusqu'au cœur de la fleur -

#### **« Elle sent bon »**

- Sentir la fleur (avec son papillon) -

#### **« Puis le papillon s'envole »**

- Faire s'envoler le papillon avec la main correspondante. Il peut se cacher derrière le dos ou disparaître -

#### **« Ma petite fleur est triste... Alors elle se ferme, elle se fane, et.. »**

- Refermer les doigts en les regroupant pour refermer la fleur, puis baisser la pointe des doigts vers le sol et faire redescendre la main -

**« Tout disparaît ! »**

- *cache sa main derrière son dos* -

→ Une autre comptine : Monsieur et Madame Pouce.

**« Voici Monsieur, et voici Madame. »**

- *poings fermés tenus devant soi, faire surgir pouce droit puis pouce gauche tour à tour-*

**« Bonjour Monsieur ! Bonjour Madame ! »**

- *le pouce gauche fait un bisou au pouce droit, et le pouce droit embrasse le pouce gauche (ne pas oublier les sons des bisous!) -*

**« Monsieur et Madame s'en vont se promener »**

- *pouces côte à côte, mimer une ballade de ces deux doigts -*

**« Quand soudain !! »**

- *dresser les deux pouces d'un coup -*

**« La pluie... »**

- *mimer la pluie qui tombe du ciel avec les doigts des deux mains -*

**« Alors, Monsieur et Madame s'en vont sous un parapluie... »**

- *« Monsieur » est le pouce droit, mais Madame devient l'index de la même main, alors que la main gauche vient faire le parapluie qui protège les deux doigts -*

**« Tout gris ! »**

- *les deux mains disparaissent derrière le dos-*

Autour des percussions corporelles :

Le corps est un instrument de musique à lui tout seul. Il en faut peu pour créer un paysage sonore ou trouver un petit rythme à partager en groupe.

Paysage sonore → il est possible de compléter la comptine de Monsieur et Madame Pouce présentée ci-dessus en illustrant les actions.

- Bruits de bouche pour les bisous-bonjour
- Bruits de langue pour illustrer la promenade
- Chuintements de voix pour accompagner la pluie (ou frottements de pantalons, tapotements de doigts sur la paume de mains, tapés des mains sur les cuisses...)

→ D'autres paysages sonores peuvent être imaginés et créés sans support d'histoire. Il suffit de rechercher les sons de notre environnement possibles à imiter avec le corps

- Le vent
- La pluie
- L'orage
- Les voitures
- La mer
- Les animaux (poissons, cris d'animaux divers, démarches lourdes ou rapides...)

De petits jeux rythmiques basiques peuvent être imaginés en classe. En un seul groupe d'abord, puis en plusieurs groupes reprenant des rythmiques différentes (Attention, ces exercices sont plus difficiles à mettre en place avec des petites sections. Préférez pour eux les jeux précédents.)

Exemple :

**Classe entière :**

Sur une pulsation régulière lente d'abord, taper dans les mains. Puis changer pour les pieds. Puis proposez de taper sur les cuisses, le ventre, les joues gonflées, etc..

Vous pouvez également proposer aux enfants de trouver eux-mêmes des sons à faire sur la pulsation. Le jeu se transformera en recherche de gestes réguliers et sons parfois drôles repris

par le reste de la classe.

### **En groupe :**

Sur une pulsation régulière lente (toujours), demander à un groupe d'utiliser un son, et à l'autre (ou les autres) un autre (d'autres). Proposer un jeu d'ensemble ou, selon un principe de jeu de chef d'orchestre, faire stopper un groupe puis l'autre pour créer des nuances et mettre en valeur tel ou tel son.

### Autour des instruments :

L'étude des instruments de musique peut être très intéressante et très amusante, notamment sous le regard des ressemblances.

Dans Tout Pareil, nous utilisons la guitare.

→ Etudier la guitare (sa construction, son son, les styles de jeux dans lesquels on l'entend,... ) est l'occasion de découvrir ses « cousines », d'autres instruments qui lui ressemblent mais ne sont pas des guitares :

le ukulélé

la balalaïka

le luth

etc.

→ La flûte traversière en métal a dans sa même famille des instruments qui lui ressemblent énormément mais n'ont pas du tout le même son. Dans « Tout Pareil ! » nous utilisons notamment la flûte traversière alto, dite « en sol » qui a un son beaucoup plus grave que la flûte en ut (« normale »). L'observation de la famille de la flûte fait donc figure de très bon « jeu des différences » !

- flûte en ut
- flûte en sol
- flûte basse
- piccolo

Elle aussi a des cousines à découvrir :

- le fifre
- la flûte traversière irlandaise
- la flûte peule
- le traverso (l'ancêtre)
- le ney
- le bansuri



→ L'accordéon, un peu plus méconnu que la flûte et la guitare, a pourtant une grande famille où tous les sujets se ressemblent. « Tout Pareil ! » présente l'accordéon diatonique, petit accordéon en bois ayant la particularité d'être joué en « poussé » et « tiré ». Rechercher les autres membres de sa famille est très instructif. En voici quelques uns:

- l'accordéon chromatique
- le bandonéon
- le mélodéon
- le concertina

## Références

### Cds :

- « Saska Circus », Saska et Hélène Bohy, Enfance et Musique
- « Tangonino », Hélène Bohy, Enfance et Musique
- « 75 chansons, comptines et jeux de doigts », Hélène Bohy & Agnès Chaumié, Enfance et Musique
- « Tralalère », Agnès Chaumié, Enfance et Musique
- « Papoum », Hélène Bohy & la crèche des Marnaudes, Enfance et Musique
- « Mon imagier des amusettes » - livre CD, Bernard Davois & Olivier Tallec, Gallimard Jeunesse
- « Mon imagier des amusettes 2 » - livre CD, Bernard Davois & Olivier Tallec, Gallimard Jeunesse
- « Cocorio », Isabelle Caillard, Enfance et Musique
- « A l'eau », Hélène Bohy, Enfance et Musique
- « A pas de géant », livre CD, Didier Jeunesse
- « A l'ombre du Baobab », livre CD, Didier Jeunesse.
- « Les plus belles berceuses du monde », livre CD, Didier Jeunesse.
- « Les P'tits Loups du Jazz » - Coffret 6 CD l'intégrale des 20 ans, Olivier CAILLARD et Les P'tits Loups du jazz.
- « Je chante dans la langue de mes voisins », Geneviève Schneider, Enfance et Musique
- « ZouiBap », Sarah Hassler et Marou Thin, Pic et Colegram

### Ouvrages :

- BOUTELOUP, P. ; BUSTARRET, A ; GROSLEZIAT, C . Musique autour du berceau. Paris, Ed. Erès, 1999.
- BUSTARRET, A. L'oreille tendre, pour une première éducation auditive. Ed. de l'atelier/Ed. Ouvrières, 1998.
- DELALANDE, F. La musique est un jeu d'enfant. Paris. INA et Buchet/Chastel, 2003.
- GROSLEZIAT, C. Les bébés et la musique ; Bébés chasseurs de sons, les bébés et la musique II. Erès, Coll. Mille et un bébés, 1998, 1999.
- VAILLANCOURT, G. Musique, musicothérapie et développement de l'enfant. Montréal. Ed. de l'hôpital Saint Justine, 2005
- CHAUMIE, A. Musique à construire. Ed. Enfance et Musique.
- SAINT-JAMES, G. Body Tap. Ed. Fuzeau.

